

## Franckesche Stiftungen zu Halle

## **Enchiridion, Der kleine Catechißmus**

Luther, Martin
Halle, 1712

VD18 13095781

Wie man die Einfältigen soll lehren beichten.

## Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

## Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

Sünde erlaßet / denen sind sie erlassen / und welchen ihr sie behaltet / denen sind sie behalten.

Was gläubest du aus diesen Worten? 2Intwort:

Ich gläube/daß die beruffene Diener Christiaus seinem Göttlichen Befehle mit uns handeln/ sonderlich wenn sie den öffentlichen und unbußfertigen Sunder von der Christlichen Gemeine ausschliessen/ und die/ soihre Sunde befennen/ bereuen und sich bessern wollen/ wiederum entbinden/ daßes also fräfftig und gewiß sen auch im Himmel/ als handelte es unser lieber Herr Christus mit uns selber.

Wie man die Einfältigen solllehren beichten.

Was ist die Beichte? Antwort. Die Beichte begreiffet zwen Stuck in sich sich: Eines daß man die Sünde bekenne/das andere/daß man die Absolution und Vergebung vom Beichtiger empfahe als von GOtt selbst/ und ja nicht daran zweissele/sondern fest gläube/die Sünden senn dadurch vergeben für GOtt im Himmel.

Welche Sünde soll man denn beichten? Untwort:

Für GOtt soll man sich aller Sünden schuldig geben/auch die wir nicht erfennen / wie wir im Vater unser thun; aber sür dem Beichtiger sollen wir allein die Sünde bekennen / die wir wiffen und fühlen im Herzen.

Welche sind die? Untwort:

Da siehe deinen Stand an nach den zehen Geboten/ob du Bater/Mutter/Sohn/Tochter/Herr/Frau/Knecht/Magd senst/ob du ungehorsam/untreu/unsleißig gewesen senst/ob du jemand Leid gethan hast mit Worten oder Werchen/ob du gestohlen/versäumet/verwahrloset/Schaden gethan hast.

Lie=

Lieber stelle mir eine kurze Weise zu beichten.

Solt du zum beichtiger sprechen: Würdiger lieder Herr / ich bitte euch/ihr wollet meine Beichte hören / und mir die Bergebung sprechen um Wittes willen. Sagean.

Ch armer Sünder bekennne mich für GOtt aller Sünden schuldig/
insonderheit bekenne ich sur euch/ daß
ich ein Knecht (Magd 2c.) bin. Aber
ich diene leider untreulich meinem Herrn. Denn da und da habe ich nicht gethan/was sie mich geheissen/habe sie
erzürnet und zu fluchen beweget / habe
versäumet/ und Schaden lassen geschehen; Bin auch in Worten und Werchen schandbahr gewesen/habe mit meines gleichen gezürnet/ wider meine
Frau gemurret und gestucht 2c. Das
alles ist mir leid / und bitte um Gnade/
ich will mich bessern.

TMsonderheit bekenne ich für euch/

daß ich mein Weih/Rind und Gesinde nicht treulich erzogen habe zu GOttes Ehren. Ich habe gesluchtsbose Exempel mit unzuchtigen Worten und Wercken gegeben/meinen Nachbaren Schaden gethan/übel nachgeredet/ zu theuer verkausset/ falsche und nicht ganze Waare gegeben. Und was es mehr wider die Gebot GOttes und seinen Stand gethan.

Wenn aber jemand sich nicht findet bes schweret mit solchen oder mit grössern Sunden, der soll nicht sorgen oder weitere Sunden suschen, noch erdichten, und damit eine Martet aus der Beichte machen, sondern erzehle eine

oder zwo/die du weist/also:

Insonderheit bekenne ich / daß ich einmal geflucht / item einmal unhübsch mit Worten gewest/einmaldiß N verstaumet habe / 20. also laßes genug senn.

Weist du aber gar keine (welches doch nicht wohl solte müglich senn!) so sage auch keine insonderheit! sondern nimm die Vergesbung auf die gemeine Beichte! so du für GOtt thust gegen dem Beichtiger.

Darauff

:11

et

3

r

11

t

25

.

B

Darauff soll der Beichtiger sagen: Gott sen dir gnädig und stärcke deinen Glauben / Amen.

Weiter gläubest du auch/daß meine Vers gebung GOttes Vergebung sey?

Untwort:

Jaslieber Herr. Darauff spreche er:

Wie du gläubest so geschehe dir Und ich aus dem Befehl unsers BErrn JEs su Christi vergebe dir deine Sünde im Nahmen des Baters und des Sohness und des Heiligen Geistes / Umen.

Gehe hin im Frieden.

Welche aber grosse Beschwerung des Geswissens haben oder betrübt und angesochten sind / die wird ein Beicht-Vater wohl wissen mit mehr Sprüchen zu trösten und zum Glaus ben zu reißen. Das soll allein eine gemeine Weise der Beichte seyn / für die Einfältigen. Eine andere kurze Weisezu beichten für

Die Einfältigen dem Priester. Würdiger/lieber Herr/ich bitte euch um GOttes Willen/ gebet mir guten Rath meiner Seelen zu Trost.

Was

見りま

9

11

fi d

d

n

b

d

Shirt In

Was begehrest du denn : Antwort.

e

re

n

11

n

10

le

r

Lund flage euch für Gott mei=
nem Herrn/ daß ich ein sündiger
gebrechlicher Mensch bin/ ich halte
nicht die Gebot Gottes/ und gläube
nicht wohl dem Evangelio/ ich thue
nichts/ ich fan nicht viel leiden/ in=
sonderheit habe ich gethan N. und
das/ welches mich im Gewissen
drückt/ darum bitte ich euch/ ihr
wollet mir an Gottes statt Verge=
bung sprechen.

Gine andere Befantnif der Beichte.

Schbekenne mich für GOTT Lund euch/ als ein armer Günz der/ und voll aller Günden des Unglaubens und Lässerung GOttes: Ich fühle auch/ daß GOttes Wort nicht in mir Frucht bringet/ich höre es | und nehme es nicht an mit Ernst/12. Ich erzeigemeinem Nachssen nicht die Wercke der Liebe/ich bin zornig/häßig/ neidisch überihnlich bm ungedultig/ geitzig und gesneigtzu allen Argen. Derohalben ist mein Hertz und Gewissen beschweret/ und wäre der Sünden gerne loß/ bitte/ ihr wollet meinen kleinen Glauben stärcken/ und mein schwach Gewissen trösten/ durch das Göttliche Wortund Zusagung.

\$ 66

E.

部では

ABarum wilt du jum Sacrament gehen?

Darum/ daß ich meine Seele mit GOttes Wort und Zeichen stärcken/ und Enade erlangen will.

Sast du denn in der Beichte Vergebung der Sunden? Untwort:

Was dann/ich will das Zeichen Gotztes auch haben zu dem Wort/und Gotztes Wort vielmal hören/ist desto besser. Diese KEKKELLENGE BESE BESE BESE BESE BESE BESE

Diese Figur stehet Mathai am 26. Marci am 14. Luc. am 22. 1. Cor. am 11. Cap.



22

Das

1

=